Latweeschu Awises.

Iznahk 7 reises nedeklà. ○ 98. gada gahjums.

Maksa:

Ekspedizijà ſanemot		Maksà pa pastu peesuhtot:		Maksà uz ahrſemem:	
par 1 gadu	2 rub. 20 kap.	par 1 gadu	3 rub. — kap.	par 1 gadu	10 rub. — kap.
par 1/2 gadu	1 „ 20 „	par 1/2 gadu	„ 60 „	par 1/2 gadu	5 „ 80 „
par 1/4 gadu	— „ 60 „	par 1 mehnesi	— „ 35 „	par 1/4 gadu	3 „ 50 „
par mehn.	— „ 25 „	par 1/4 gadu	— „ 90 „	par 1 mehnesi	— „ 80 „

Sludinajumi maksà: par sihku rakstu rind. 10 k., 1. puſē un tekstā 30 k.

Adreses maiņas maksà 10 kap.

Numurs maksà 1 kap.

Redakzija, Jelgawā, Katoļu eelà Nr. 42. Ekspedizija, Katoļu eelà Nr. 40. Tel. 981.

Kantoris: Rigā, Wakru eelà 30. Tel. 8260. Pasta kastite 286.

Nr. 293. **Swehtdeen, 3. nowembrî.** **1913.**

Sahkot no 15. nowembra sch. g.

Kijewas loterejas biletes

ar winnesteem uz 6000, 2000, 1200, 1000 rbl. u. t. t. **warès dabut Jelgawā. Adrese tiks izsludinata schinî awisê 12. nowembrî.** Kas dsihwo uz laukeem, war biletes pastellet par 50 kap. gabalā, peelekot klaht 7 kap. biletes izsuhtischanai. Par winnestu farakstu japeesuhta 10 kap.

Adrese: Дѣйств. Члену Общ. Я. М. Кургъ, Валкъ, Лифл. губ.

Spogulis

Nr. 15. iznahzis.

Saturs: W. Eg. **Karstās gaidās. Richards Dehmels,** Ed. Zahliis **Peteris Zikelitš** jeb **sugestija uz finatniskeem pamateem** u. z.

Ilustrazijas: Leepajas akteeru grupa, besdrahts telegrafijas peemehroschana, dsimtenes skati, karikaturas u. z.

Numurs maksà 6 kap.

Swarigakais no satura:

Tihratees no sozialisma sahrneem
Walsts dome.
Par breesmigo sneegputeni Amerikā.
Relaimes gadijumi Franzijā.

Tihratees no sozialisma sahrneem!

Sozialistu un anarkistu leiborgans „Jaunà Deenas Lapa“ un ziti sarkanee un schihdiskee laikraksti pasneedz pehdejà laikà sihkas sinas par „sizilistu“ darbibu Baltijà, sewischki uz laukeem. Iz winàm mehs islasam, ka „sizilisti“ ar leelu neatlaidibu strahdà pee daschadu sareschgijumu radischanas muhsu lauku dsihwê. Pehz „Jaunàs Deenas Lapas“ sinojumeem tee daschos apwidos rauga sakuhdit laukstrahdneekus uz streikeem, demonstrazijàm un mihtineem, rauga trauzet sabeedrisku meeru ar agitaziju leelakàs sapulzês, meerina laukstrahdneekus zaur slepeni isdodameem lubu isdewumeem u. t. t. Un raksturigakais pee tam, ka wini tagad rauga eenemt un laikam kur nekur ari eenem weetas pagastu paschwaldibà, atkautàs beebribàs un zitos lauku sabeedribu wadoschos usdewumos. Tee labi apsinas, ka sche winu slepeni sehtai sehklai war buht kahdi panahkumi. Nebuhtu daudz ko brihnitees par scho mineto lauschu jauno teeksmi, bet gan jabrihnas ir, ka wini minetà zihnà ir sasneeguschi ari jau kahdus panahkumus. Apnahkku pasinejs neweens neleezinàs, ka muhsu lauku sabeedriba, saimneeku personà, kureem, kà sinams, ir galwenà loma pee pagastu paschwaldibas, weenà jeb otrà weetà buhtu labprahtigi usnehmuschi sawà widû, starp paschwaldibas lozekleem „sizilistus“. Tas pats sakams par wisu leelo wairumu muhsu legalo beebribu. Ja tomehr mineteem laudim buhtu kaut kur isdewees eespraustees tahdàs weetàs, tad tahds panahkums peerakstams winu jesuitiskai politikai — apeet muhsu labi domojuschos laukſaimneekus, rehkinot uz winu ween teesibu. Kahdi gan waretu buht tee zeli un ejas, kurus wini pee tam isleeto? Preeksch tam ir interesanti wispirms pakawetees pee tam, no kahdàm aprindàm sastahdas muhsu lauku „sizilisti“.

Ir maldiga tahda pahrleeziba, ka lauku „sizilisti“ rastos no teescho darba lauschu, gahjeju un saimneeku aprindam. Un tas ne tapehz, ka pirmà no schim schkiram wehl buhtu, kà paschi „sizilisti“ to apsihmetu, nepeeteekoschi „apsiniga“ un otrà atkal negribetu karot pati pret sewi, bet gan tapehz, ka mahksligi kurinajamà anarkijas un besdeewibas uguns war degt tikai kaut kur pilsehtas nomalês, bet neatrod sew weetas un peekrischanas lauku dsihwes wesseligos apstahkios un atteezibàs. Galwenee „sizilisti“ balsti uz laukeem ir sihkee klejojoschee amatneeku mahzekli un „wanderselli“, kuri ko nebuht pa aufu galam par „jauno ewangeliju“ dsirdejuschi, tàpat beeschi skolotaju un skrihweru palihgi, tàpat besdarba un slinkà „inteligentà“ jauniba, ziteem wahrdeem, pusisglihtoti saimneeku un kalpu dehli, kuri wehl naw nekahdas augstakas dsihwes idejas eegumuschi, atsweschinajuschees no laukſaimneezibas un naw spehjigi, waj negrib zitos arodos ko leetderigu pasahkt. Jaunibas gadi slahpst pehz kahdas garigas nodarboschanàs un kad neprot tàs atrast leetderigà darbà, tad atrod winu tumsibas idejàs un garigi pakliht. Bet muhsu lauku dsihwes wahrigais punkts ir tas, ka mums lauzineekeem beeschi ir wehl neaprobeschota zeena pret kahdu skolàs bijuschu zilweku, un daudz gadijumos mehs nejautajam nemaz pakal, zik leetderigas bijuschas schis skolas preeksch wina. Par muhsu skolu slikto audsinaschanu jau pahrpilnam pasihstams. Ja nahkas, ka tehwi — laukſaimneeki dod saweem dehleem sirgu, ko apmeklet pastahwoschàs kahrtibas gahseju sapulzes, un apmeerinas ar to, ka atlauj tikai kluſi nosahpet sirdij, kad gudrais dehls sludina mahjàs tahdas dumjibas, kuras tehwa wesselam prahtam ichkeet atschgarniskas. Tà nahkas ari tas, ka aiz zeenas pret dehwejamo pilsehtas skolu „gudribu“, kura nereti isteizas tikai mušinoschà balamuteschanà un nekaunibàs, mehs laujam kahdreiz schahdeem laudim eespraustees lauku dsihwes wadoschàs rindàs un sauzam wehl to par lauku sadsihwes lihmena pazelschanu.

Te isaug pirmais zihnas lihdzeklis ar „sizilistu“ eespeeschanos lauku dsihwes apstahkios: sijat jauno lauku lauschu schkiru, to nopeetnos darba laudis no weenas puses un noschehlojamos „wehjarahditajos“ no otras puses, un isturetees sewischki kritiski pret pehdejo schkiru, atnemot tai balsteesibu sadsihwes laukà, kà garigi nenogatawoteem.

Bet otrs, daudz nepeezeeschamaks pretlihdzeklis „sizilistu“ darbibai, ir apweenoschanàs (apweenota rihziba pret winu no paschu laukſaimneeku puses) paschu laukſaimneeku starpà. Ka tahdas lihdz schim

---

Noslehpumainais izgudrotajs.

Romans no pehdejo gadu dsihwes.

(Turpinajums.)

29. Negaisà.

Nina Urinà pat neatpuhtàs pehz nemeera un ustraukuma pilnàs nakts, bet tuhlin steidsàs pee Irenes Rasi.

Ta tapa loti preeziga, eeraudsidama negaibito weeschnu.

— Tas ir pateescham labi, ka tu atnahzi. Es wisu laiku par tewi ween domaju.

Tad wina zeeschi eeskatijàs Ninai sejà.

— Nu, kas tad atkal notizis? — wina tai jautaja.

— Ir kautkas...

— Nu tad pastahsti.

— Waj Bulazkis schis diwas deenas bij Urinà, waj ne? Waj juhs to nesinat?

— Wakarriht winu redseju aisbrauzam. Winsch loti ahtri pabrauza man garam. Es biju ahrpus pilsehtas.

— Uz kuru pusi winsch aisbrauza?

— Uz sawu muischu, kura ir netahl no seeweeschu klostera.

— Tà tad es neesmu maldijusès! — Nina nobahledama issauzàs: — Tas ir bijis winsch!...

— Ko tu runà?...

— Winsch naw brauzis uz sawu muischu, bet uz klosteri...

Pehz tam Nina Irenei wisu sihki isstahstija.

Ta ar leelu usmanibu klausijàs, pee kam winas seja aisween wairak aptumschojàs.

— Es jau to paredseju! — dejotaja teiza, kad Nina bij beigusi stahstit: — Par to paschu es jau ari gribeju ar tewi runat. Tikai nebihstees, pahrlikſim meerigi, ko darit.

Pehz tam Irene sawukahrt pastahstija, kas starp winu un Bulazku bij notizis pehz Ninas aiseeschanas.

— Tas wiss buhtu neeki, — Irene beidsot teiza: — Pats launakais ir tas, ka winsch nesin kahdà kahrtà isodis wisus noslehpumus. Ari par Wanagu wisu issinajis. Bez tam winsch issinajis ari par Wanaga eeraschanos. Tagad wisi ir kahjàs un winu usmanis uz katra soła. Rau, to es tew gribeju teikt. Tapehz buhtu pats labakais, ja juhs lihdz ar Wanagu neko daudz nedomatu un tikai laistos tuhlin projam.

Bahla un ustraukta Nina klausijàs stahstà. Tuhkstosch nemeerigas domas jauzàs winai pa galwu. Behgt! — ja, behgt, bet kà un kurp?...

Irene bij pahrsteigta par Ninas izmisuscho skatu.

— Sinat, — wina teiza, man wehl schodeen jateek kalnà pee upes. Norunajàm tur sastaptees. Bet ja winu usmana, tad zaur mani war winam nahkt uz pehdam un tà es pate winam sagatawotu lamatas

— Waj winsch pats teiza tur eerastees?

— Ja.

— Nu tad newajag baikotees. Gan jau winsch sinàs peesargatees.

— Bet ja winsch neko wehl nesin?...

— Waj winsch?...

Un Irene sobgaligi eesmehjàs.

— Nu, tad es winu labak pasihstu nekà tu, kaut kaut gan tu esi wina seewa. Nè, winsch gan sin, kas apkahrt noteek un winu lamatàs neeewils. Pee tam neweens jau nesin, ka juhs norunajuschi sastaptees.

Pehz tam abas seeweetes wehl ilgi runaja, pee kam Irene puhlejàs modinat sawai jaunajai draudsenei zeribu, ka beidsot wiss tatschu laimigi beigsees.

Bij jau tumsa, kad Nina weena pati dewàs uz kalnu. Behrnu lihdz nemt wina neusdrihkstejàs.

Kluss un tukschs bij stahwais kalns. Un tahds pat klusums waldija ari wisà apkahrtnê.

Gaisà bij juhtams, ka tuwojas negaiss.

Kà uskahpa, tà Nina ari tuhlin apsehdàs uz kahda akmena. Sirds winai kruhtîs nemeerigi sitàs. Winai schkitàs, ka neatnahks Wanags, bet gan Bulazkis, kursch winai wisur usgluhneja.

Sazehlàs wehjsch un mahkoni debesu malà sahka augt. Peeveschi winos pasibeja pirmais sibenis. Noduneja tahlsch, dobjsch pehrkona grahweens.

Peepeschi peekalnê atskoneja itin kà kluši soli. Drebedama Nina uslehza kahjàs, metàs uz preekschu, pakrita gar semi un paslehpàs tuwejos kruhmos.

Pehrkona grahweeni sahka dunet aisween stiprak un beeschak, aisween beeschak sibenu pahtagas graisija tumschos padebeschus.

Soli tagad bij gluschi tuwu dsirdami. Wehl azumirklis un — diwas spehzigas rokas sakampa Ninu, un wina eeraudsija pasihstamo, mihło, saulê un wehjos bruhnu nodeguscho seju.

— August! — wina tikai spehja issauktees. Raudadama ta peespeeda galwu pee wina kruhtim.

Sahka liht.

— Nahz, paslehpsimees no leetus, — Wanags teiza un noweda winu kahdà peekraujà, kur tee bij no leetus gahses pasargati.

Pa to starpu negaiss sahka plositees wisà spehkà. Pehrkona grahweeni seksja weens otram. Leetus gahsa kà ar spaineem, bet sibinu apschilbinoschà gaisma apspihdeja ir kalnu, ir melnàs debesis, ir putojoscho un trakojoscho upi lejà, besdibenî.

— Ak, kaut mehs jau tagad waretu dotees projam! — Augusts runaja: — Wehl schinî paschà naktî. Zik laimigs es buhtu.

— Un kapehz to newar? — Nina baschigi jautaja.

— Wehl newar?

— Behgsim, August! Panemsim muhsu behrnu un dosimees projam. Kas gan muhs war kawet?...

wehl mums peeteekoschi naw, usskatams par muhsu paschu nolaidibu. Preeksch sozialisma apkaroschanas mums wajaga buht sagatawoteem, jo, lai ari muhsu lauku „sizilisti" ir pateesibâ tikai mass lauschu puhlitis, tomehr ari mass puhlitis war sasneegt sinamus panahkumus, ja tas atrod pilnigi nesagatawotu pretineeku. Tà, pasaulê sagtu un laupitaju nam nemas tik daudz, bet tee tomehr apdraud wisu kahrtibu. Pee tam wehl mums jaeedomà, ka „sizilisti" jesuitisti isleeto wisus zelus un ejas, atkautas un neatkautas, lai eewestu maldinaschanâ labi domajoscho sabeedribu un pehz eespehjas ar trokshi nodaritu sawas leetas. Wajadsiga tapehz no muhsu puses leela tahkredsiba un zaurredseschanas spehja daudz leetâs. Tas sekmigi panahkams tikai apweenotâ rihzibâ uz kahdu darbu, tapehz nekawejoschi jausaizina muhsu lauzineeki. Sewischki peenahkas apkarot sozioliſtu isdewumus un laikrakstus, uz ko sewischki wisi saimneeki lai stingri skatas, jo schee isdewumi ar sawu melkulibu daschkahrt tumschàm lauschu masam eepotê nihilisma, anarkisma un netikumibas sehklu.

Mana rakstina noluhks wispahrigi newar norahdit uz wiseem noteikteem apweenotas rihzibas weideem un panehmeeneem: tahdus lai isstrahdà pati dsihwe un sawstarpeja domu ismaina lauksaimneeku starpâ. Schi apzerejuma noluhks bija tikai eerosinat uz tahdu atklahtu domu ismainu, kura tad lai westu pee drihsas un zeeschas apweenoschanàs muhsu lauksaimneeku starpâ. Minitai apweenibai pastahwigi jabuht sargu weetâ un arweenu jaatgahdina mums, ka nozertamas wisas galwas sozialisma un besdeewibas daudzgalwainai tschuhskai. Leetaweetis.

Sekschseme.

Walsts dome.

Pehdejâ walsts domes sehdê starp zitu pahrrunatas pehdejo deenu dselszelu nelaimes, pee kam domneeks Petrowskis aisrahdijis, ka 37 deenu laikâ zaur dselszeka nelaimem **dabujuschi galu 100 zilweki**. Waina par to krihtot uz zeku ministri. Par to preekschsehdetajs lizis preekschâ winu isslehgt uz 5 sehdem, ko dome ar leelu balsu wairakumu peenehmusi.

Eewehrojami lehmumi strahdneeku apdroschinaschanas jautajumâ.

26. oktobrî strahdneeku apdroschinaschanas leetu padome starp zitu lehmusi par saslimuschu strahdneeku teesibam uz ahrstu palihdsibu. 1912. gada 23. junija likums nosaka, ka strahdneeks war dabut ahrstu palihdsibu tikai tik ilgi, kamehr tas strahdà fabrikâ un skaitas par fabrikas strahdneeku. Bij gadijums, ka tikko saslima strahdneeks, tà usnehmejs winam usteiza un pehz 2 nedelam tam jaaiseet, pehz kam tas newar dabut ari wairs fabrikas ahrsta palihdsibu. Padome nu scho jautajumu isschkihrusi, eewehrodama strahdneeku intereses, tà ka slimneeku kasu lozekleem jadabù uz fabrikanta rehkina ahrsta palihdsiba ari gruhtâs slimibâs, kuras prasa ilgaku ahrsteschanu. Tà tad, ja ari strahdneeks teek atlaists no darba, winam pehz likuma ir teesibas uz fabrikas ahrstu 4 mehneschus, kaut ari usnehmejs jeb darba deweis strahdneekam usteizis lihgumu. Sche wehl buhtu atsihmejams, ka padome ari apstiprinajusi Baltijas usnehmeju sabeedribas statutus. Padome noskaidrojusi jautajumu par kopigas slimneeku kases dibinaschanu. Tahdu kopigu nedrihkstot dibinat, bet gan weenas pilsehtas strahdneeki pehz nosarem gan warot. Schee padomes norahdijumi nu eewehrojami paplaschina un sekmê strahdneeku apdroschinaschanas leetu.

Usbrukums dselszela wilzeenam

isdarits, kà no Jekaterinoslawas sino, starp Krasnopawlowkas un Gorsewanowas peestahtnem. Laupitaju bijis pawisam 8. Wini nolaupijuschi dselszela artelischtschikam **60,000 rbl.**, apturejuschi ar bremsi wilzeenu, iskahpuschi un aisbehguschi.

Kijewa. Bada nahwê sche nomiris schais deenâs kahds jauns zilweks. Winsch atrasts uz eelas bez samanas un nowests slimnizà, kur nomiris. Izmeklejot israhdijees, ka winsch nomiris aiz bada. Drehbes winam nudzejuschas ween no parasiteem. Apskatot dokumentus israhdijees, ka nelaimigais ir no Kurskas gubernas un beidzis Kijewas universitates teesleetu nodalu. Pehz tam winsch kalpojis Kaukasijas pahrwaldneeka kanzelejà, bijis par Tiflisas apgabalteesas sekretaru, no turenes pahrgahjis par sekretaru uz Wolinijas gubernas semstu un pilsehtu leetu komisiju, kur sabijis lihdz 1910. gadam. Ko pehz tam darijis — naw sinams. Winsch bijis ari prezejees, un wina seewa ir bagata Maskawas tirgotaja meita. Zaur ko winsch nokluwis tahdà noschehlojamà stahwoklî, wehl naw issinats.

Baltija.

Otras apgabala teesas dibinaschana Widzemê.

Terbatas wahzeeschi un igauni wisai eeintereseti par apgabala teesas nodibinaschanu Terbatâ. Terbatas pilsehtas dome pilnwaroja pilsehtas galwu, luhgt scho nodomu sekmet. Naw sinams, waj pilsehtas galwas puhlineem bijuschi kahdi panahkumi. Tagad sinams, ka Widzemes walsts domes lozekli un winu skaitâ ari barons Wolfs un Ramots isturas atraidoschi pret scho projektu. Ta westâ wini leek preekschâ dibinat apgabala teesu Walkâ.

Elegantakais Rigas Kino-teatris „Kristals",

Leelâ Kalju eelâ Nr. 56, blakus Wewera eelai. Telefons 71-88.

2, 3. un 4. nowembri 1913. g. israhdis:

Israide ilgst pahri 2 stundas.

1. nodala.

Patê schuruals.

Nedelas kronika.

2. un 3. nodala.

Kaislibas wehtrâ.

Drama 2 dalâs.

4., 5. un 6. nodala.

Pasaules premjera! Monpols! Tikai „Kristalâ"!

Aktrise ar temperamentu.

Sensazionels joks 3 dalâs. Galwenâ lomâ

Hanni Weise.

Reschisors **Maksis Maks.**

Weenigais labakais orkestris

Israide ilgst pahri 2 stundas.

Kahda seema gaidama?

Wezi laudis stahsta: gulbju sema laischanàs nosihmejot, ka preekschâ stahw sihwa seema. Un tà ka schogad gulbji esot laiduschees stipri semu, tad esot sagaidama silta seema. — Redsesim, waj schis paregojums peepildisees.

Smiltene. Neisbrauzamee rudens dubli beidzot 28. oktobrî sahka salt un tagad seme pilnigi safaluši. Termometris rahda aukstumu lihdz 4 gr. Tà ka schogad rudens pastahweja deesgan garsch un silts, tad wisi lauku darbi kahrtigi pabeigti un lauksaimneeki war meerigi gatawotees uz seemas un nahkamàs pawasaras darbeem. — Lauksaimneeku raschotàm prezem zenas schogad semas, tomehr Smiltenes meestina dsertuwes katru deenu pahrpildîtas. Schuhpiba ir weena no leelakàm smilteneeschu wahjibàm. Katrreiz, kad saimneeks ko pahrdod, jadzer „lihkaupi", kurus daschs tikmehr dzer, kamehr kabata tukscha. Beeschi saimneekus redz krogâ pee alus un schnaba apkrauta galda spreescham par „gruhteem laikeem". Bet ja par alkoholu izdoto naudu isleetotu leetderigaki, tad laiki buhtu daudz labaki. J—mus.

— 228 gadi weza latweeschu bihbele. Schejeenes Selgauschu mahjâs atrodas bihbele, kas drukata Rigâ 4. maijâ 1685. gadâ un eeseeta ahdu pahrwilktos koka wahkos. Uz preekschejàs lapas stahw usdrukats:

Cum Gratia s Privilegio
S. R. M. Suecie

R. J. G. A.
Gedrucht durch
Johann Georg Wilchen
Königl.
Bucher: Im Jahr
MDCLXXXV. „Dz. W."

Eisekilns pagastâ, Wilandes aprinkî, 22. oktobra wakarâ ap pulksten 9 nesinams wihreetis usbruzis Aidenes pagasta Kunsu mahju Feodoram Strelkowam, sadausijis winu un nolaupijis winam sirgu ar pajuhgu uz leelzeka „Sulzenu" krona degwihna pahrdotawas tuwumâ. P.

Kalsnawas pagastâ, Zehsainu mahjâs, 16. oktobra wakarâ nodega saimneekam Jahnim Strelim klehts, kuhts un puhne sem weena jumta ar daschadu mantibu. Kopejais saudejums usdots leelaks

---

— Ne, Nina, kamehr es nebuhschu wehl pilnigi par to pahrleezinajees, ka mums iz eespehjams bez breesmam isdarit sawu zelojumu, es neusdrihksteschos to ussahkt. Mehs dosimees projam tikai tad, kad nekas muhs wairs nespehs aistuxet, nespehs stahtees zeklâ.

— Bet waj tas kahdreiz notiks?

— Notiks, mihlà!

Un winsch noslehpumaini pasmaidija.

— Daudz ahtrak peenahks, nekà tu to wari eedomatees.

— Ko tu esi nodomajis?

— Nepraschnà. Lai paleek. Es esmu nonehmees par to kluset, lihdz tas wiss nebuhs kahrtibâ.

Nina sibina gaismâ eeskatijàs winam teeschi azis.

— Un taws nodoms naw launs?

— Naw.

— Labi. Tad es wairak netaujaschu. Bet ko tu tagad darisi. Pilsehtâ tu nedrihksti polikt. Tur tew ik uz sola draud breesmas.

— Nebihstees. Es tizu sawam liktenim. Ja man nebij nolikts mirt schini breesmigajâ straumê, kas tur lejà krahz un mutuļo, tad ari tagad iskulschos wisàm breesmam zauri.

— Tikai esi peesardzigs!

— Nebihstees!...

Nina gribeja pastahstit winam par Bulazku, bet tad winai eeschahwàs prahtâ, ka Wanags war isdarit kahdu pahrdroschu soli un ir winu, ir sewi eegahst jaunàs breesmàs.

— Un kad mehs atkal redzesimees? — Nina jautaja.

Wanags pasmaidija.

— Riht. — Saprotams, ka riht.

— Riht! — Wina klusi atkahrtoja, domadama pawisam par ko zitu.

— Ja, riht, un sche pat. Bet nu eesim. Ir jau wehls un es baiksohos par tewi.

— Waj tad mehs neeesim reisê?

— Ne. War manit, un tas buhtu bihstami preeksch tewim. Tu jau nebihsees ari weena eet?

— Ne.

— Nu tad ej pa to paschu zeku, pa kuru nahzi. Tà buhs labak.

Wini atwadijàs un isschkihràs.

Nina brihdi neraudsijàs Wanagam pakal, kà winsch nosuda nakts tumsâ.

Negaiss jau bij pahrgahjis un pee debesim spihdeja mehnesis.

— Nina! — wina peepeschi dsirdi lejâ izdzirda Wanaga balsi, bet paschu neredzeja.

— Dzirdu!

— Mihlà!

— Klusu!

— Mihlà!...

— Neprahti!... Klusu!...

— Riht!...

— Riht!...

Wehl brihdis un — wina to pamanija tahlu lejâ.

— Riht! Uz redzeschanos! — winsch sauza, peelizis plaukstas taurê pee mutes.

Un tad nosuda.

Lehni Nina pagreesàs un sahka kahpt lejup, pilna nemeera un baschu.

Domàs nogrimusi wina gahja neko neredzedama. Tikai paschâ lejà peepeschi pahrsteigta apstahjàs.

Uz upes krasta kaut kas notika. Tur kustejàs sirgi un zilweki. Bij dzirdamas klusas, dobjas balsis.

(Turpmak wehl).

Sihkumi.

Dzihwes schaušmas. No Berlines sino: 80 gadus wezais fotografs Lichtenfelds uz eelas nonahweja sawas diwas meitas, kuras bij schkihruschàs no wihreem, un 9 gadus wezu meitas meitu, pehz kam nonahwejàs pats. Noseeguma eemesls tas, ka abas meitas sodîtas par noseegschanos pret tikumibu un mahkligeem aborteem.

Sufraschetu armija. No Londonas sino, ka sufraschetes nolehmuschas organiset sawu armiju, jo winu lihdzschinejà darbiba israhdijusees par nepeeteekoschu, lai peespeestu waldibu ispildit prasibu. Armija sastahweschot no abu dzimumu saldateem un to komandeschot daschi atwalinati ofizeeri, bet wirspawehlneeka peenahkumus ispildischot angluburu kara lihdzdalibneeks sers Fransis Wans.

Leeliskas sagtu behres nosminetàs 27. oktobri Warschawâ. Pawadits uz Brudnowas kapeem kahds „slawens" saglis un naschu waronis Wladislaws Kendzerskis. Uz wina pawadischanu sapulzejuschees 500 sagli un daschadi noseedzneeki. Uz nelaika „darba beedra" sahrga nolikti wainagi no dzihwàm pukem. Bijuschas ari dahmas sehru drehbês un ruhgti raudajuschas. Pee kapa tureta swiniga runa. Pehz apbedischanas tuwejà trakteeri notikusi leeliska behru dzerschana un sagtu dzeesmu dzeedaschana. —n—

Wihru ar waru few peelaulajusi Sidnejà kahda weeteja skuke, Adelina Tschesboro. Wina eemihlejusês skaistâ ahrsta Karltonâ, bet neatradusi pretmihlestibas. Tad wina kehrusês pee zita lihdzeka. Kad Karltons kahdâ skaistâ wakarâ pastaigajees pa pilsehtas nomali, winam tuwojuschees slehgti rati, azumirkli no teem izlehkuschi diwi spehzigi puischi, eesteepuschi ahrstu ratos un laiduschi pilnos aukos projam. Pehz tam winsch noturets wisu nakti eeslehgts kahdâ namâ. Otrâ rihtâ winsch ar waru eesteepts masâ basnizinâ un tur, — par brangu atlihdzibu, protams, — kahds mahzitajs winu peelaulajis Adelinai Tschesboro. Pehdejà pehz tam meerigi pahrbraukusi mahjâs. Minetais ahrsts tagad eesneedzis teesai suhdzibu pret jauno seewu par wina nolaupischanu un patwarigu peelaulaschanu. —k.—

par 3000 r. un ari, ka uguns peelikta. Par bedsinatajeem Strelis usdewis Jahni Z., Tomu L. un skolotaju Teodoru S. ar mahti, bet ismekleschanâ tee wisi peerahdijuschees par newainigeem. P.

Laudonas pagasta P. mahjâs 19. oktobrî wihrs sadausijis sawu seewu, kas sirgst ar mugurkaula smadsenu isdilschanu. Leeta nodota ismekleschanas teesnesim. P.

Ulaskas pagastâ, Pernawas aprinkî, uz leelzeka wairaki laundari nesen aplaupijuschi weetejo Maksimu Behrsinu. Wehlak no laupitajeem issinati kahds Jekabs Semlers, Hendrips Korba un daschi winu beedri. P.

Ahrsemes.

Par breesmigo sneegputeni Amerikâ tagad peenahkuschas tuwakas sinas, kuras wehsta, ka tas eesahzees Saweenotu Walstu austrumu dalâ jau pag. swehtdeenâ un wehl neesot norimis. Par nodarito postu sanemti tikai reti sinojumi, jo satiksme pahrtraukta. Domâ, ari zilweku upuru skaits buhschot **loti leels**. Pirmdeen Hudsonas eserâ apgahsuschees trihs kugi, pee kam **noslihkuschi wisi kuga laudis**, kahdi 40 zilweki. Detroitas tuwumâ sneega putenî gahjis bojâ kahds twaikonis ar wiseem kuga laudim. Milsigi wilni wehluschees pahr Hurona, Erijes un Mitschigana eseru krasteem, pahrpluhdinajuschi peekrastês atrodoschâs pilsehtas un sagrahwuschi daudsas mahjas. Rehkina, ka ari tur buhschot dabujuschi **galu kahdi 100 zilweki**. Dselszeku linijas Pensilwanijâ un Ohijâ aisputinatas jau 24 stundas un pasaschceeri zeeschot no aukstuma. Wisu Ohijas walsti pahrklahjusi beesa sneega kahrta. Zeki pahrpilditi ar sarauditâm telegrafa un telefona drahtim. Saudejumus jau tagad aprehkina uz wairak miljoneem dolaru. Baidas, ka sneega ahtra kuschana nelaimi padarischot wehl nesamehrojami leelaku.

Nelaimes gadijumeem,

kâ leekas naw ne gala. Pehdejâs deenâs tee seko weens otram. Daschas deenas atpakal jau sinoja par leelo dselszeka nelaimi Franzijâ. Tagad no Parises atkal nahk sina, ka pee Limaschas sabuhruschees wilzeeni — pasascheeru wilzeens uskrehjis wirsû pretschu wilzeenam. **5 zilweki nogalinati**, 22 eewainoti. Starp pehdejeem ir ari wairak Kreewijas pawalsineeki.

Otra sina no Parises wehsta, ka nositees kara libotajs, kapitans Lagards. Wina mechanikis tikai eewainots.

No Wersalas sinâ ka tur kritis libotajs Segens, pee kam winam pahrlaustas abas kahjas, bet wina mechanikam pahrlausts mugurkauls.

Riga.

Latweeschu Isglihtibas Beedriba arween ruhpedamâs par sawu skolu jo labaku nostahdischanu mahzibu un mahzibas spehku sinâ sawâ pehdejâ waldes sehdê nolehmusi peegreest ari sewischku wehribu skolenu fisiskai audsinaschanai, wingroschanai u. t. t. Schinî noluhkâ Beedriba no sawâm leelakâm skolom, kâ Lewschina, Jonatana, Bikerneeku u. t. t. delegê pa skolotajai pee Rigas mahzibas apgabala noturamos seeweeschu skolotaju wingroschanas kursos, pehz tam schahdu wingroschanas mahzibu pehz jaunakâm metodem eewedis ari wisâs Beedribas skolâs. „Ds. W." atsihmê, ka skolenu skaits Beedribas leelakâs skolâs arweenu peeaug, tâ progimnasijâ pahri par 200 skolenu, Lewschina pirmmahzibas skolâ 160 skolenu, Jonatana skolâ 120 skolenu, Bikerneeku skolâ 98, — u. t. t., sihme, ka Beedribas skolas jau eeguwuschas muhsu behrnu wezaku plaschu ustizibu. Japeesihmê, ka Beedribas progimnasijâ domâ eewest wezakâs klasês ari mahjturibas mahzibu.

Juhrâ pasuduschi swejneeki. 30. okt. no Daugawgrihwas isbraukuschi juhrâ weenâ laiwâ swejneeki Alksne, Pakschts un Bute. Tâ kâ winî parastâ laikâ neeeradâs mahjâs, tad winu peederigee sahka baiditees par winu likteni. Tika pasinots par isbraukuscheem Bolderajas lotscheem, Rigas juhrmalas polizijmeistaram un atteezigâm juhras lihtscha peekrastu waldibas eestahdem. Lotschi diwas reises issuhtija twaikonischus swejneekus meklet, bet beesâs miglas dehl mekleschana nedewa panahkumus. Tika aptaujati ari wisi ostâ eenahkuschee twaikoni, bet winî swejneekus naw redsejuschi. Lihds schim, kâ „Ds. W." sino, nekas par winu likteni ofizielâs eestahdês naw sinams.

Alkohola upuri. Ismekleschanâ peerahdits, ka 27. oktobrî Tscheekurkalnâ no wairakeem nascha duhreeneem nogalinatais ir Naukschenu pagasta lozeklis, bagaschas nesejs Edwards Osolinsch, 31 gadu wezs, kas dsihwoja turpat IV. schkehrsu eelâ Nr. 7 un ka slepkawiba isdarita dsehrumâ kildojotees. Kopâ ar sawu brahli Peteri, Leel-Salwes pagasta 19 gadus wezo Ati Bragi turpat no otras schkehrsu eelas Nr. 15, Dobeles pagasta 19 gadus wezo Nikolaju Rogu turpat no IV. schkehrsu eelas Nr. 5a, Taurogas pagasta 18 gadus wezo Konstantinu Spe'u no ta pascha nama un Nurmuischas pagasta 20 g. w. Bruno Kipenwarliku turpat no III. schkehrsu eelas Nr. 26. Edwards Osolinsch dsehris 26. oktobra wakarâ Kruhmina alus pahrdotawâ turpat II. stigâ kur winu starpâ iszehlusees kilda. Kâ kildas galweno sazehlaju krodsneeks isroidijis no kroga Nikolaju Rogu, kas aiz atreebibas issitis alus pahrdotawai logu. Pehz daschâm minutem alus pahrdotawu atstahjuschi ari pahrejee, sastapuschees uz eelas ar Rogu un wisi sagahjuschi Mengeka alus pahrdotawâ, netahlu no pirmejâs, bet tur winî newarejuschi ilgi palikt, jo bijis laiks to slehgt. Isgahjuschi wisi uz eelas, tee sahkuschi atkal kildotees un Osolinam usbrukuschi ar nascheem Roga Schpe un Bragis un to nahwigi eewainojuschi, pehz kam wisi isklihduschi. Rogam noluhjis nasis no spehzigeem duhreeneem Osolina meesâs, bet Bragis duhris ar dunzi, kuru nesajis arweenu klaht. Winî abi atsinuschees, bet Schpe wehl leedsotees. Winî wisi 3 jau eeweetoti gubernas zeetumâ. P.

Awischu sodischana Widsemê. Uz peeprasijumu Widsemes gubernators sinojis preses wirswaldei, ka tekoschâ gaoâ uslikti awisem 14 gadijumos naudas sodi par pawisam 3400 rubleem. Tikai weenâ gadijumâ naudas sods ar 300 rbl. samaksats, kamehr pahrejo sumu „redaktori" nosehdejuschi.

Latweeschu museju buhwei Puschkina bulwarî jau eeschogots norahditais semes gabals. p.

Nositâs 30. okt. pee Jaun-Mihlgrahwja Wahzijas twaikonî „Aleksandra" nesinams kugu strahdneeks. Iskraujot no kuga prezes, winsch eekrita no kuga wirsas apakschejâs telpâs un bija uz weetas pagalam. p.

Peepeschi nomira 30. okt. l. Maskawas eelâ Nr. 67 kahds gadus 40 wezais E. E., kas eegahjis tur aiz nespehka. E. nebijis darba un dsihwokla un nomiris aiz bada un iswahrguma. p.

Noslihkuschu iswilka 30. okt. no masâs Daugawas pee Ahgenskalna Osolmuischas pagasta Mahrtinu Kruhminu, kas isbrauzis 17. okt. no Jelgawas ar keegeku laiwu uz Rigu. Domâ, ka winam nogrimusi laiwa ar keegeleem un lihdsi tai ari pats noslihzis. p.

Uskrita smaga kaste 30. okt. Jesena firmas pretschu noliktawâ pee elsporta ostas 30 gadus wezajam strahdneekam Alekseejam Justam no Dseguschu eelas un sadragaja kreiso kameescha kaulu. p.

Nomira pilsehtas slimnizâ „Prowodnika" sabrikas strahdneeks, 26 gadus wezais G. B., kuru 29. okt. noplauzeja twaika katlâ. Schis ir fabrikas preekschneezibas nolaidibas un nebehdibas upurs, jo pee pareisas darbu eedalischanas un wadibas schahds gadijums newar nekad notikt. p.

Isplatas pehdejâs deenâs sewischki pa Maskawas Ahrrigu plankumu tihfs un Peterburgas schosejas apkahrtnê scharlachs. p.

Mahksla.

No Rigas Latweeschu Teatra biroja. Schodeen, 3. nowembrî, deenâ „Gundega", wakarâ „Bahrenite Hasja".

Jelgawa.

Administratiwi sodi. Par braukschanu ar welosipedu bez wajadsigâs atlaujas, Jekabs Strasdinsch sodits ar 10 rbl. waj 7 deenam aresta pee polizijas.

Par aisgahjuscha ihreneeka neisrakstischanu is mahjas un polizijas grahmatam Karlis Jawdselis sodits ar 10 r. waj 5 deenam aresta pee polizijas.

Breesmonis. Anna Brachman no Marijas eelas Nr. 18 atweda 29. oktobra wakarâ ar gorodowoja palihdsibu uz poliziju sawu peedsehruschos wihru Kristapu, kursch mahjâs pahrnahzis, bez kahda eemesla pakampis zirwi, isdausijis ar to logu un durwis, pehz kam sahzis wajat winu un 18 gadus wezo dehlu Schani. Newaredama ištabâ nekur twertees, ta isbehgusi sehtâ. Ari tur wihrs dsinees schai pakal un, pakehris nuhju, sahzis to dausit. Schahdas nebuhschanas atkahrtojotees deesgan beeschi, it sewischki pehdejâ laikâ, kur wihrs jo neganti sahzis dsert. Wina luhds wihru nodot teesai. Pehz pagiru isguleschanas noklauschinatais wihrs atsinas, ka schad un tad eemisojot gan sawu seewu. Par notikuscho sastahdija protokolu un leeta nahks teesas preekschâ.

Ugunsgrehks. Rahtslaukos, Nr. 15 iszehlâs ugunsgrehks 27. oktobrî pulksten 10 no rihta. Rentneezei Jelgawas maspilsonei Madlenai Plikgalw nodedsa schkuhnitis, lihds ar kuru sadedsa ari weena gows. Uguns zehlonis nesinams. Saudejumus usdod uz 250 rbl.

Telegramas.

2. (15) nowembrî.

Peterburga. Apgabalteesa noteesaja uz 1 gadu zeetumâ Wilmanstrandes birgermeisteru un diwus rahtmanus par pretoschanos likumam, kursch Somijâ kreeweem dod tahdas paschas teesibas, kâ someem.

Zarskoje-Selo. Apglabaja generalleitenantu Dedjukinu.

Warschawa. Eesahka lasit apsuhdsibas aktu grafa Ronikera prahwâ. Lasischana ilgs 2 deenas.

Wihne. Erzherzogs Franzis Ferdinands lihds ar laulatu draudseni aisbrauza uz Angliju, kur apmekles Anglijas karaku pahri.

Atbildigais redaktors: **N. Purinsch.**
Isdeweja: **Sabeedriba „Latweeschu Awises."**

Sludinajumi.

Afrikas straušu spalwas.

Kahda Afrikas firma mums uzdewusi pahrdot 100,000 straušu spalwas par 1/4 daku zenas, lai Kreewijâ isplatitu. Juhs dabuseet loti eleganti un krahschni strausa spalwu, 40 sentm. garu, wehrtibâ 6 rbl., par 1.50 kap. Labakâs sortes, 50 c/m. garu, wehrtibâ 9 rbl. par 2 rbl. 25 kap. Wisaugstakâ labuma 60 c/m. garu, 14 rbl wehrtibâ par 3 r. 50 k. Tahdu strausu spalwu war walkat pee wisâm zepurem daudz gadus un ta paleek arween skaista un imposanta. Issuhta pa pastu uz pehzmaksu. Pasta isdew. peeskaita 35 kap. par gab. Pastellejot 3 gab. peesuht. par brihwu. Adr.: Лодзь, Главн. Предст. А. Живу. Wehst. rakst. latwiski. 15028

SALWATOR

plahksters

pats labakais lihdsehklis preeksch wahrschazu isnihzinaschanas,

W. Borowtka

apteekas, Warschawâ.

Peeprasieet wisur. 42114

Sihpeles pagasta walde,

Dobeles aprinkî, dara sinamu, kâ pag. weetneeki 13. dezembrî sch. g. spreedis **pabalstu nespehjuseekeem** par 1914. g. un 10. janwarî 1914. isdaris

nodokļu klaseschanu

starp schi pagasta lozekleem uz 1914. g. Personas, kuras wehlas pabalsta nolemschanu, jeb ta paleelinaschanu, teek usaizinatas nekawejoschi peesuhtit, waj ari personigi peenest pag. waldei atteezigus luhgumus. Pee luhgumeem dehl atswabinaschanas no nodokļu maksas japeeleek klaht ahrsta apleeziba par darba spehju.

Sihpelê, 25. oktobrî 1913. g.
Pag. wezakajs **M. Ahbele.**
Skrhweris **A. Gransis.**

Naw reklama, bet patesiba!

Weikala atwehrschana.

Pasinoju zaur scho Jelgawas un apkahrtnes zeen. publikai, ka no sawas **leelnoliktawas Warschawâ** esmu atwehris

Katoļu eelâ Nr. 18

modes pretschu un behrnu garderobes weikalu,

sem firmas **J. Dreijers,**

un pahrdoschu wisas prezes **leelamâ** un **masumâ** sem katras konkurenzes **par fabrikas zenas.**

Luhdsu godajamo publiku, pirms zitur pehrk, pee manis pahrleezinatees. Pirkt neweenu nemudina. **Zeetas, bet lehtas zenas.** Kreetnu apkalposchanu peesolidams sihmejos

augstzeenibâ **J. Dreijers.**

Eewehrojama fabrika

meklê

energiskus agentus

labako gramafonu un platu pahrdoschanai uz dalu nomaksu. Ofertes luhds eesneegt „Daugawas awises" ekspedizijâ sem burteem **A. A.**

Selta medalis Londonâ 1893. g.

Sargatees no wiltojumeem!
Prowisora
G. F. Jürgens'a
Bor-Timolin
seepes
pret swihschanu, nodegschanu, saules plankumeem, pinnem un dselteneem plankumeem.
Smarschigas, augstakâ labuma
tu[illegible]let seepes.
Dabonamas wisur!
1/1 gab **50** kap., 1/2 gab. **30** k.
Galwenâ noliktawa pee **G. F. Jürgens'a Maskawâ.**

E. Nogalera
korsetu fabrika
Rigâ, Grehzineku eelâ 1.
Leepajâ, Graudu eelâ 34.

Akziju Sabeedribas
J. Hertel
apteeka pretschu pahrdotawa,
Jelgawâ,
Pasta eelâ Nr. 13,
peedahwâ wisus
uf scho arodu atteezoschos artikelus.

Dsihwokli
ar drukatawas telpam wehlos noihret **Wez-Auzê.** Ofertes luhdsu adr.: Митава, Добленская ул. 15, Г. Зарину.

Behrsmuischas pagasta walde, Dobeles apr., dara sinamu, kâ pag. weetneeki 7. dezembrî sch. g. sprehdis **pabalstu nespehjneekeem** par 1914. g. un 4. janwarî 1914. g. isdarîs

nodoklu klasteschanu

starp schi pagasta lozekleem us 1914. g. — Personas, kuras wehlas pabalsta nolemschanu, jeb ta paleelinaschanu, teek usaizinatas nekawejoschi peesuhtit, waj ari personigi peenest pag. waldei atteezigus luhgumus. Pee luhgumeem dehl atswabinaschanas no nodoklu maksas japeeleek klaht ahrsta apleeziba par darba spehju.

Behrsmuischâ, 26. okt. 1913. g.
Pag. wezakajs **J. Birsneeks.**
Skrihweris **A. Grausis.**

Krahsojeet mahjâs

Par nedaudsi kapeikâm
war katra namamahte wisadus
drehbju gabalus un **stofus**
is: wilnas, puswilnas, kokwilnas un t. t.
klaisti un **ihsti krahsot.**
Praseet noteikti
Heitmanna krahsas.
Alissargu marka:
Lapsas galwa swaigsnê.
Katru zitu fabrikatu atraidiet.
Dabonamas katrâ apteeku pretschu pahrdotawâ.
Brahli Heitmann, Keinê un Rigâ

Nektars Waldschlösschena Merzens.

Slimeem

Slimos, kuri leeto **Poehla sperminu,** puhlas apmah-nit ar daudsi soloschâm reklamam no sehklu dselsa schkidruma, pee kam atklahti schinis reklamâs peewed faktus un atbalstas us ahrsemju mahzito wahrdeem un puhlem, kuri pat nekad naw schos preparatus redsejuschi. Mehs usskatam par sawu peenahkumu, aissargat slimos no scheem wiltoteem preparateem, kureem naw nekas kopejs ar Poehla sperminu, bet beeschi satur wesellibai kaitigas weelas. **Neirastenijas, wezuma nespehka, dsimuma nespehka, histerijas, neiralgijas, masasinibas, dilona, sifilisa, dsihwsudrabaseku, sirdskaites, (aptaukoschanâs, pahrkalkoschanâs, sirdsklapeschanas, neweenadas pukstes chanas, miokordi u), arteriju pahrkalkoschanâs, alkoholisma, muguras smaosenu isschuhschanas, treekas, slimibu wahjuma, pahrpuhleschanâs** un zitos gadijumos tikai ar

POEHLA sperminu

eeguhti spihdoschi panahkumi, par kureem leezina eewehrojamako mahzitu wihru un ahrstu nowehrojumi wisâ pasaulê. Wajadsigs peegreest eewehribu nosaukumam **Spermin—Poehl** un atteiklees no wiseem daschadu nosaukumu schkidrumeem un ekstrakteem, par kuru maswehrtibu isdota sewischka broschura kas ar jaunako literaturu par **sperminu,** teek issuhtita par welti.

Poehla spermins dabujams wisâs apteekâs un apteeku pretschu magasinâs.

ORGANOTERAPEITISKS INSTITUTS
PROFESSORS DR. POEHL & D-LI
KEISARISKA PILSGALMA
PEEGAHDATAJI
ST. PETERBURGA.

Ne tikai wahdi bet pateesiba

Apdroschinata peena lihdsi 50 rbl.
un wairak mehnesi. Ustizamas personas abejn dsim. bahon pastahwigu darbu pee sewis mahjâ zauru gadu. Sinaschana naw pagehrama. Tahlums naw no swara. Mehs pehrkam tahdus darbus. Besmaksas peeprasischana (7 k. suhtijums).
Adamo maschinu sabeedriba
Tomas H. Wittik Kunau un Ko.
St. Peterburgâ, Newsky pr. 40—42. — 8
Otd. Москва, Красн. вор. д. Афремова.

Seme,

Jelgawâ, Pilsehtas eezirknî (Jelgawas tuwumâ), ar pilsehtas teesibam apbuhweschanai un semkopibai,

pahrdodama un isrentejama

masakâs un leelakâs datâs pehz katra wajadsibas — ar masu eemaksu.

Tuwakas sinas Jelgawâ, Katoku eelâ Nr. 44, darbdeenâs Jelgawas Lauksaimneezibas Beedr. Konsumâ, pee weikala waditaja **T. Jansona** kga un swehtdeenas no pulksten 10—1 pee ihpaschneeka Paula eelâ 8, apatschstahwâ.

Saweem zeenijameem nonehmejeem ar scho padewigi pasinoju, ka esmu **atwehris** pee sawas fabrikas

Dsirnawu eelâ Nr. 87|89,

(starp Suworowa un Terbatas eelam)

jaunu noliktawu

eekſch- un ahrsemes wihneem un likeereem, alum un besalkoholam dsehreeneem.

Augstzeenibâ

Telefons 80-84.

H. P. Schwabe,

likeeru fabrika un wihnu leeltirgotawa.

Jelgawas Palihdsibas Beedriba.

Swehtdeen, 10. nowembrî Latw. Beedribas sahlê

25 g. dibinaschanas swehtki.

Pulksten **2** pehz pusd.

Swehtku akts.

Eeeja: beedreem par brihwu, weesem à **20** kap. — Pulksten **4** pehz pusd.

Kopmeelasts.

Galda kartes à **175** kap. isnemamas tihdsi 8. nowembra wakaram pee **Latweeschu Beedribas ekonoma,** jeb **Gemuta un Grihsla** drukatawâ.

Pulksten **7** wakarâ

Teatris.

Israhdis, W. Seglina reschijâ, J. Petersona satiru;

Zehlee mehrki.

Eeejas maksa: no **30—100** kap. — Ap pulksten **10** wakarâ

Swehtku balle.

Eeejas maksa: beedreem à **50** kap., weesem à **75** kap.

Musika: Waldmana paplaschin. stihgu orkestris.

Beigas pulksten 4 no rihta.

Preekschneeziba.

Katolu eelâ 18., jaunajâ namâ.

Moderni dahmu rudens un seemas mehteli. Kungu rudens un wateti mehteli, watetas schaketes, bikses, uswalki wisadâs krahsâs un leelumos, tikai no labas drehbes un pirmklasiga darba, labi pergulosch fasona.

Katru nedeln peenahk jauni suhtijumi.

Jaunatwehrtâ magasina

Sch. Hirschmans,

Katolu eelâ 18, jaunajâ namâ.

Izdots Redakcijas, Ekon. Sab., agr. G. Landsberga drukatawâ, Jelgawâ.